

Subject Return to Play Assessment
From Canada Soccer <noreply@canadasoccer.com>
To <administrator@puslinchsoccer.ca>
Date 2020-07-09 15:24



Return to Play Assessment / Évaluation de retour au jeu

Risk Assessment Level / Niveau d'évaluation des risques

Low/Faible

Dear Puslinch Minor S.C.

Thank you for completing Canada Soccer's Return to Soccer Assessment Tool. Based on the information provided as of the date of this correspondence, we are pleased to advise that your risk is assessed as LOW. When the Provincial and/or Municipal Public Health Authorities provide permission for sports activities to resume you may determine, together with Ontario Soccer, when you wish to renew your club's activities in accordance with your plan. You are reminded that should your club decide to return to train when restrictions are lifted, either fully or in part, it is the club's responsibility to ensure that the local conditions for a safe return to the pitch are met and that any impositions set by the local Public Health Authorities are factored into the process moving forward. Further, depending on the timeline between this assessment and when local restrictions are eased, the Club is responsible for continuing to update its mitigation plan as new information is provided by the local authorities.

In addition, Member Association Technical Directors and/or the Canada Soccer Development Department would be happy to discuss with your technical staff alternative training drills that respect social distancing and similar restricted sessions should you wish to take advantage of that opportunity.

Good luck in your return to soccer and stay safe.

Peter Montopoli
General Secretary
Canada Soccer

Cher Puslinch Minor S.C.

Merci d'avoir complété l'outil d'évaluation de retour au jeu de Canada Soccer. Sur la base des renseignements fournis à la date de cette correspondance, nous sommes heureux de vous faire savoir que votre niveau de risque est évalué comme étant FAIBLE. Quand les autorités en santé publique provinciales et/ou municipales donneront leur aval à la reprise des activités sportives, vous pourrez décider, de concert avec l'Association de soccer Ontario Soccer, à quel moment vous voudrez relancer les activités de votre club conformément aux détails avancés dans votre plan. Nous vous rappelons que si votre club devait décider de recommencer à s'entraîner quand les restrictions seront levées, entièrement ou en partie, le club aura la

responsabilité de s'assurer que les conditions locales pour un retour sur le terrain sécuritaire seront remplies et que vous tiendrez compte de toutes les demandes faites par les autorités locales de santé publique au moment d'aller de l'avant. Par ailleurs, tout dépendant du temps qui se sera écoulé entre cette évaluation et le moment où les restrictions locales auront été levées, le Club a la responsabilité de continuer de mettre à jour son plan d'atténuation au fur et à mesure que de nouveaux renseignements sont fournis par les autorités locales.

De plus, les directeurs techniques des associations membres et/ou le département du développement de Canada Soccer seront heureux de discuter avec les membres de votre personnel technique des solutions de rechange qui existent en matière d'exercices qu'il est possible de faire en respectant les mesures de distanciation sociale, et aussi de séances d'entraînement qui tiennent compte des contraintes actuelles, si vous deviez souhaiter profiter d'une telle possibilité.

En souhaitant que votre retour au soccer se déroule bien et en toute sécurité.

Peter Montopoli
Secrétaire général
Canada Soccer

Dear Puslinch Minor S.C.

Thank you, Puslinch Minor S.C., for your submission to the Canada Soccer Return to Play Risk Assessment Tool.

Ontario Soccer, your Provincial Soccer Association (Member Association of Canada Soccer), is monitoring this very fluid COVID-19 pandemic.

We ask that you keep your soccer organization up to date by visiting our website (ontariosoccer.net) regularly where you will find Ontario Soccer's Return To Play Guide, current provincial Public Health Directives, and other official notices and bulletins regarding the province's response to the COVID-19 pandemic.

Best of success as you use our Return To Play Guide and plan to bring soccer back to your community.

Pitch in, Play ON!

For questions regarding our Return to Play plan, please contact Patty Forbes, Director of Administration at pforbes@ontariosoccer.net

Johnny R. Mисley
CEO
Ontario Soccer

Cher Puslinch Minor S.C.

Merci Puslinch Minor S.C. pour votre soumission à l'outil d'évaluation de risque pour un retour au jeu de Canada Soccer.

Ontario Soccer, votre association provinciale de soccer (association membre de Canada Soccer) surveille de près l'évolution rapide de cette pandémie de COVID-19.

Nous vous demandons de tenir votre organisation de soccer à jour en visitant notre site web (ontariosoccer.net) régulièrement où vous trouverez le guide de retour au jeu d'Ontario Soccer, les lignes directrices provinciales de la santé publique actuelles et d'autres avis officiels et bulletins concernant la réponse de la province à la pandémie de COVID-19.

Nous vous souhaitons le meilleur des succès lorsque vous utilisez notre guide de retour au jeu et planifiez de ramener le soccer dans votre communauté.

Pour des questions concernant notre plan de retour au jeu, veuillez contacter Patty Forbes, directrice de l'administration à pforbes@ontariosoccer.net

Johnny R. Misley
Chef de la direction
Ontario Soccer

Organization: Puslinch Minor S.C.
Email: president@puslinchsoccer.ca
Phone: 5198358975
Address: 7 Clair Road West
Municipality: Guelph East
Postal Code: N1L 0A0
Parent: South West Regional S.A.

Contact Name: Janet Lindsay
Position: Administrator
Email: administrator@puslinchsoccer.ca
Phone: 519-822-0955

Submission responses are listed below / Les réponses des soumissions sont énumérés ci-dessous

Risk Assessment

Is Social Distancing still a requirement by the local Public Health Authorities?	Yes
Will training be held on multiple fields?	Yes
Is community spread still a concern in the municipality?	Yes
Will training include a significant number of participants (athletes or coaches) at higher risk of severe COVID-19 disease (e.g., people over 65 years of age or people with underlying health conditions)?	No
Will training include drills that are considered at higher risk of spread for COVID-19 (eg, contact, close proximity)?	No
Will the event be held indoors?	No

Understanding of the overview of the current COVID-19 situation by the Club / Event organizers

Have the relevant organizers and responsible staff been informed about the latest available guidance on the COVID-19 outbreak (official web resources available from Government of Canada and local public health authorities)? And are the organizers and staff concerned committed to following the available guidance?	Yes/Completed
Are organizers aware of global and local daily situation reports as provided by local public health authorities?	Yes/Completed
Do the organizers and responsible staff understand the risks and transmission routes of COVID-19, the steps that attendees can take to limit spread, the recognized best practices (including respiratory etiquette, hand hygiene, physical distancing, etc.), and any travel restrictions in place?	Yes/Completed

Emergency preparedness and response plans

Personal protective equipment (e.g. masks, gloves, gowns) for onsite medical personnel where deployed	Yes/Completed
Are first-aid services or other medical services in-place and equipped to support patients with respiratory symptoms?	Yes/Completed
Are there any designated medical facilities that manage patients with COVID-19 infection in the Province or Municipality?	Yes/Completed
Are there transportation services with trained medical professionals available to transport critically ill patients with severe acute respiratory infections to a hospital, if necessary?	Yes/Completed
Has a club medical response plan for COVID-19 been developed?	Yes/Completed

Hand sanitizer and alcohol rubs/gels, tissues, frequently replaced soap canisters and closed bins for safe disposal of hygienic materials (e.g. tissues, towels, sanitary products) in washrooms and changing rooms	Maybe/In Progress
Hand sanitizers and alcohol rubs for all entrances and throughout the venue	Yes/Completed
Is there a procedure for athletes or staff to clearly identify whom to contact and how to do so if they or other participants feel unwell?	Yes/Completed
Has a cleaning schedule been developed to ensure the venue is clean and hygienic – wiping surfaces and any equipment regularly with disinfectant is strongly recommended (before, during and after training and between each group attending the venue)?	Maybe/In Progress
Does the medical response plan include protocols for organizers to notify all participants of possible exposure to COVID-19 if the organizers are made aware of any suspected or confirmed cases that attended training?	Yes/Completed
Is there a protocol in the Province or Municipality to report suspected cases and request testing and epidemiological investigations?	Yes/Completed
Are there established screening measures, including temperature checks in place for participants at the point of entry or drop-off, in venue, on-site medical facilities (first-aid points)? (Please specify in Comments what these screening measures include) - Comment: Using outdoor fields only right now. All participants (players, parents/guardians, team staff) will be verbally screened at drop-off, prior to the start of any training. Attendance/Contact tracing log will also be filled out upon arrival.	Maybe/In Progress

Stakeholder and partner coordination

Is the facility/venue managed by the local municipal authority?	Yes/Completed
Is there an established mechanism for collaboration and coordination between the health sectors and the Provincial and Territorial Member Association.	Yes/Completed
Are there agreed, clear and easily understood processes in place for reporting to external multi-sectoral stakeholders (Including public health and sport governing bodies) and disseminating risk communication messages ?	Yes/Completed

Governance

Is there a decision-making authority/body and an agreed procedure to modify, restrict, postpone or cancel club and/or training events related to the evolving COVID-19 outbreak?	Yes/Completed
Have the club and facility organizers and staff undergone training and exercises on personal safety procedures and emergency mitigation measures (including those specifically listed in this checklist)?	Yes/Completed

Risk communication

Is there a risk communication strategy for the club and/or facility in regard to COVID-19?	Yes/Completed
Is there a designated person(s) to lead media activities and tasked with managing all external communications with Provincial and Municipal government officials, the general public, and the media? (If yes, please identify the spokesperson in comments) - Comment: Our Club President	Maybe/In Progress
Has there been monitoring of local media and social media established for rumours or negativity to be able to counter them early? (Please explain in the comments what protocols are in place for counter messaging)	No/Not Considered
Has coordination been set up with local media channels and social media sites such as Twitter, Facebook and Instagram so that messaging can be coordinated to provide targeted messaging from organizers (including proactive messaging about the status of club events, including changes and cancellations)?	Maybe/In Progress

Public health awareness of COVID-19

Has public health advice on clinical features of COVID-19, preventive measures, especially respiratory etiquette, hand hygiene practices, and physical distancing, been shared with all staff involved in the club and facilities, athletes, officials, and personnel of all relevant stakeholders?	Yes/Completed
Has information on the at-risk populations been provided to all staff involved in the club and facilities, athletes, officials, and others so they may make an informed decision on their attendance based on their personal risks?	Yes/Completed
Has advice included information on the meaning of the following measures: quarantine, self-isolation and self-monitoring?	Maybe/In Progress

Specific mitigation measures

Will only one team/age group participate at any one session?	Yes/Completed
Does the facility/venue require a permit from the local authorities?	Yes/Completed
Is there a plan to monitor the number of participants in the venue/facility where restrictions for gatherings are in place locally?	Yes/Completed
Has the training schedule been adapted to meet social distancing requirements?	Yes/Completed
Are all specific Provincial, Territorial, Municipal Health Authority requirements being met?	Yes/Completed
Are there measures in place to eliminate the sharing of equipment, water bottles, towels, etc.?	Yes/Completed
Will the athletes be separated from other groups, such as officials, facility and club support staff, to limit transmission?	Yes/Completed
Will there be daily health checks of club and facility staff, athletes, and officials?	Yes/Completed
Have formal communications been established with local Public Health Authorities regarding plans to resume activities?	Maybe/In Progress
Will athletes be given closed containers to allow for the safe disposal or storing of all hygienic materials (e.g. tissues, towels, etc.)?	No/Not Considered
Will the training only be open to athletes and officials?	Yes/Completed
Will all designated seating and/or spectator areas be closed?	Yes/Completed
Have return to train health checks been performed on all athletes to ensure underlying co-morbidities, medications, allergies, etc. are documented?	Maybe/In Progress

Évaluation des Risques

La distance sociale est-elle toujours une exigence des autorités locales de la santé publique locales?	Oui
L'entraînement aura-t-il lieu sur plusieurs terrains?	Oui
La propagation communautaire est-elle toujours une préoccupation dans la municipalité?	Oui
L'entraînement inclura-t-il un nombre important de participants (athlètes ou entraîneurs) à risque plus élevé d'une COVID - 19 sévère (par exemple, les personnes de plus de 65 ans ou les personnes ayant des problèmes de santé sous-jacents)?	Non
L'entraînement comprendra-t-il des exercices considérés comme présentant un risque de propagation plus élevé pour la COVID-19 (p. ex., contact, proximité)?	Non
L'événement se tiendra-t-il à l'intérieur?	Non

Compréhension de l'aperçu de la situation COVID-19 actuelle par les organisateurs de club / événement

Les organisateurs concernés et le personnel responsable ont-ils été informés des dernières directives disponibles sur l'écllosion de la COVID-19 (ressources web officielles disponibles du gouvernement du Canada et de la santé publique locale)? Et les organisateurs et le personnel concernés se sont-ils engagés à suivre les conseils disponibles?	Oui/Accompli
Les organisateurs sont-ils au courant des rapports de situation quotidiens mondiaux et locaux fournis par les autorités locales de la santé publique?	Oui/Accompli
Les organisateurs et le personnel responsable comprennent-ils les risques et les voies de transmission de COVID-19, les mesures que les participants peuvent prendre pour limiter la propagation, les meilleures pratiques reconnues (y compris l'étiquette respiratoire, l'hygiène des mains, la distanciation physique, etc.), et toutes les restrictions de voyage en place?	Oui/Accompli

Plans de préparation et d'intervention en cas d'urgence

Équipement de protection individuelle (par exemple masques, gants, blouses) pour le personnel médical sur place lorsqu'il est déployé	Oui/Accompli
Des services de premiers soins ou d'autres services médicaux sont-ils en place et équipés pour soutenir les patients présentant des symptômes respiratoires?	Oui/Accompli
Y a-t-il des installations médicales désignées qui gèrent les patients infectés par COVID-19 dans la province ou la municipalité?	Oui/Accompli

Existe-t-il des services de transport avec des professionnels de la santé qualifiés pour transporter les patients gravement malades atteints d'infections respiratoires aiguës sévères à l'hôpital, si nécessaire?	Oui/Accompli
Un plan de réponse médicale du club pour COVID-19 a-t-il été élaboré?	Oui/Accompli
Désinfectant pour les mains et gels d'alcool, mouchoirs, cartouches de savon fréquemment remplacées et poubelles fermées pour l'élimination sûre des matériaux hygiéniques (par ex. mouchoirs, serviettes, produits sanitaires) dans les toilettes et les vestiaires	Peut-être/En cours
Désinfectants pour les mains et désinfectants à l'alcool pour toutes les entrées et dans l'ensemble du site	Oui/Accompli
Existe-t-il une procédure permettant aux athlètes ou au personnel d'identifier clairement qui contacter et comment le faire si eux ou d'autres participants ne se sentent pas bien?	Oui/Accompli
Un programme de nettoyage a-t-il été élaboré pour s'assurer que le site est propre et hygiénique - essuyer les surfaces et tout équipement régulièrement avec un désinfectant est fortement recommandé (avant, pendant et après la formation et entre chaque groupe participant sur le site)?	Peut-être/En cours
Le plan de réponse médicale comprend-il des protocoles permettant aux organisateurs d'informer tous les participants d'une éventuelle exposition au COVID-19 si les organisateurs sont informés de tout cas suspect ou confirmé ayant participé à l'entraînement?	Oui/Accompli
Existe-t-il une procédure permettant aux athlètes ou au personnel d'identifier clairement qui contacter et comment le faire si eux ou d'autres participants ne se sentent pas bien?	Oui/Accompli
Y a-t-il des mesures de dépistage établies, y compris des contrôles de température en place pour les participants au point d'entrée ou au débarcadere, sur le site, dans les installations médicales sur place (points de premiers soins)? (Veuillez préciser dans les commentaires ce que ces mesures de filtrage incluent) - Comment: Using outdoor fields only right now. All participants (players, parents/guardians, team staff) will be verbally screened at drop-off, prior to the start of any training. Attendance/Contact tracing log will also be filled out upon arrival.	Peut-être/En cours

Coordination des parties prenantes et des partenaires

L'installation / le site est-il géré par l'autorité municipale locale?	Oui/Accompli
Existe-t-il un mécanisme établi de collaboration et de coordination entre les secteurs de la santé et l'Association provinciale de soccer.	Oui/Accompli
Existe-t-il des processus convenus, clairs et faciles à comprendre pour rendre compte aux parties prenantes multisectorielles externes (y compris les organes directeurs de la santé publique et du sport) et diffuser les messages de communication sur les risques?	Oui/Accompli

Gouvernance

Existe-t-il une autorité / un organe décisionnel et une procédure convenue pour modifier, restreindre, reporter ou annuler les événements de club et / ou les entraînements liés à l'évolution de l'épidémie de COVID-19?	Oui/Accompli
Les organisateurs et le personnel du club et de l'établissement ont-ils suivi une formation et des exercices sur les procédures de sécurité personnelle et les mesures d'atténuation des risques (y compris celles spécifiquement énumérées dans cette liste de vérification)?	Oui/Accompli

Communication des risques

Une communication officielle a-t-elle été établie avec les autorités locales de la santé publique concernant les plans de reprise des activités?	Oui/Accompli
Y a-t-il une ou des personnes désignées pour diriger les activités des médias et chargées de gérer toutes les communications externes avec les représentants des gouvernements provinciaux et municipaux, le grand public et les médias? (Si oui, veuillez identifier le porte-parole dans les commentaires) - Comment: Our Club President	Peut-être/En cours
Y a-t-il eu une surveillance des médias locaux et des réseaux sociaux établie pour les rumeurs ou la négativité afin de pouvoir les contrer tôt? (Veuillez expliquer dans les commentaires quels protocoles sont en place pour la contre-messagerie)	Non/Pas considéré
Une coordination a-t-elle été mise en place avec les canaux de médias locaux et les sites de médias sociaux tels que Twitter, Facebook et Instagram afin que les messages puissent être coordonnés pour fournir des messages ciblés de la part des organisateurs (y compris des messages proactifs sur le statut des événements du club, y compris les changements et les annulations)?	Peut-être/En cours

Sensibilisation de COVID-19 à la santé publique

Les conseils de santé publique sur les caractéristiques cliniques de COVID-19, les mesures	Oui/Accompli
--	--------------

préventives, en particulier l'étiquette respiratoire, les pratiques d'hygiène des mains et la distanciation physique, ont-ils été partagés avec tout le personnel impliqué dans le club et les installations, les athlètes, les officiels et le personnel de toutes les parties prenantes concernées?

Des informations sur les populations à risque ont-elles été fournies à tout le personnel impliqué dans le club et les installations, aux athlètes, aux officiels et aux autres afin qu'ils puissent prendre une décision éclairée sur leur présence en fonction de leurs risques personnels? Oui/Accompli

Les conseils contiennent-ils des informations sur la signification des mesures suivantes: mise en quarantaine, auto-isollement et autosurveillance? Peut-être/En cours

Mesures d'atténuation spécifiques

Est-ce qu'une seule équipe / tranche d'âge participera à une séance? Oui/Accompli

L'installation / le site nécessite-t-il un permis des autorités locales? Oui/Accompli

Existe-t-il un plan pour surveiller le nombre de participants dans le site / l'installation où les restrictions pour les rassemblements sont en place localement? Oui/Accompli

Le programme d'entraînement a-t-il été adapté pour répondre aux exigences de distanciation sociale? Oui/Accompli

Toutes les exigences spécifiques des autorités sanitaires provinciales, territoriales et municipales sont-elles respectées? Oui/Accompli

Y a-t-il des mesures en place pour éliminer le partage d'équipement, de bouteilles d'eau, de serviettes, etc.? Oui/Accompli

Les athlètes seront-ils séparés des autres groupes, tels que les officiels, le personnel de soutien des installations et des clubs, afin de limiter la transmission? Oui/Accompli

Y aura-t-il des contrôles de santé quotidiens du personnel du club et de l'établissement, des athlètes et des officiels? Oui/Accompli

Une communication officielle a-t-elle été établie avec les autorités locales de la santé publique concernant les plans de reprise des activités? Peut-être/En cours

Les athlètes recevront-ils des conteneurs fermés pour permettre le stockage en toute sécurité de tous les matériaux hygiéniques (par exemple, mouchoirs, serviettes, etc.)? Non/Pas considéré

L'entraînement sera-t-il ouvert uniquement aux athlètes et aux officiels? Oui/Accompli

Est-ce que tous les sièges et / ou les zones réservées aux spectateurs seront fermés? Oui/Accompli

Des contrôles de santé de retour à l'entraînement ont-ils été effectués sur tous les athlètes pour s'assurer que les comorbidités sous-jacentes, les médicaments, les allergies, etc. sont documentés? Peut-être/En cours